

Dialuna November 12, 2012 - Edicion-7 Vol.192047 Sta. Cruz#110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

SR. BENNY NISBET, LIDER DI PPA:

" PROME CU ORCAN SANDY….. YA TURISMO DI MERCA TABATA CAYENDO !!!!"

Na Malmok

COMERCIANTE DI ORO CASH ASESINA, HAYA DEN SU AUTO



The Sunday Times a haci denuncia publico:

Reportero secreto a gara Nicole Hoevertsz willing pa bende ticketnan Olimpico di Aruba

Mientras lidernan sindical ta tuma medida

30 mil heldo tur luna den saco di doño di TNO



Cuanto mas???

Cuanto morto mas e consenshi di Arthur Dowers por carga??

Cuanto morto mas Mike Eman y AVP lo kier carga pa nan cuenta?



Na Catiri:

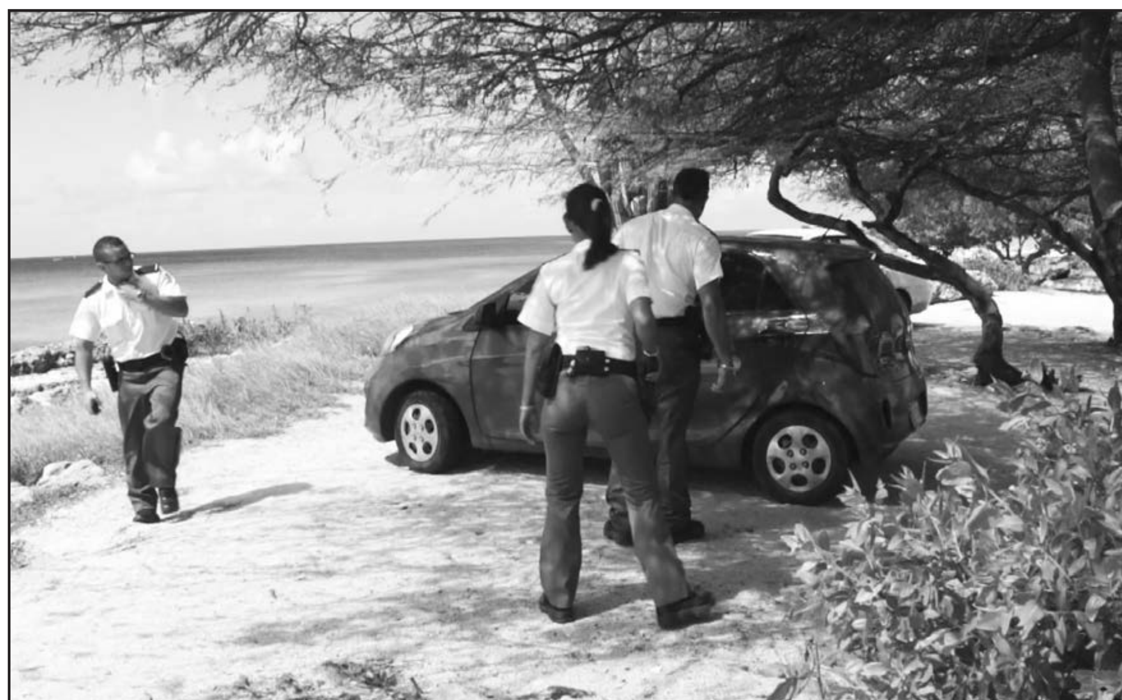
Wiel di auto a kibra den careda

Riba Sasakiweg:

Chauffeur yegando rotonde a kere cu e caminda ta sigui straight



Comerciante di Oro Cash asesina, haya den auto na Malmok

















STA. CRUZ -- Diasabra merdia Aruba a wordo sacudi un biaha mas pa un caso di asesinato. Ariba e merdia aki pa mas o menos 12:30 melding ta drenta via Alarm Central cu lo tin un Kia Picanto Corra para na Malmok y holor stinki lo tabata saliendo di dje. Dos patruya a presenta basta liher na e sitio y berdad na momento cu nan a baha y bay na e auto un holor fuerte a cuminsa dal nan. Den e auto nan a haya un hende homber den un posicion no normal y den estado di descompocion. Asina a pone tur autoridad concerni na altura. Dokter a presenta y pa 1'or pasa ta constata morto di Otoniel Otalvaro JARAMILLO , naci 15 Maart 1968 y tabata biba na Madiki 131. El'a ser mira ultimo biaha 5 di November 2012 pa mas o menos 7'or di anochi na Oro Cash den e Kia Picanto color corra A-25710. Informacionnan no - oficial na e sitio ta cu probablemente el'a haya un tiro den cabez y tambe un sla formal na cara. E manera cu e tabata den auto, ta keda e pregunta, e caso aki a pasa na e sitio mes algun dia pasa? Of el'a pasa un otro caminda ? Un bisiña a conta nos cu e no ta corda di a mira e auto ey para eynan algun dia caba. Familiar-y conocirnan tabata yega na e sitio ora nan a haya tende e noticia. Hopi di nan tabata bao lagrimas pasobra niun hende no a pensa di haye asina aki. Basta investigacion lo mester bay tuma lugar awor, mirando cu e no ta un crimen cu a pasa e ora ey. Ya dianan a transcuri haciendo esaki mas dificil pa resolve. Hopi hende ta cana y core na e sitio aki. Un hende mester por a mira algo.

Gobierno a BLOK basta hende ayera pa cobra bijstand

STA. CRUZ -- Hopi hende mester a cobra bijstand ayera! Manera ta conoci, bao di e Gobierno actual e lista a aumenta di 800 hende pa mas o menos 3800 hende cobrando bijstand. Esaki ta un señal cu no tin trabao. Sinembargo pa Gobierno esaki ta un peso grandi ariba su finanzas. Ayera ora hopi ciudadano a bay cobra, nan a saca slip ariba nan cu ta bisa BLOK! Nan placa a wordo geblok pa Gobierno y nan lo tin cu bay cana nan caminda y pasa door di screening y investigacion pa check dicon nan no ta trahando. Señora di edad halto a sali cu awa na wowo pero tambe mama di un, dos y otro di tres yiu a sali down down down, pasobra nan a conta ariba e placa y den un frega di wowo e slip berde ta bisa BLOK. Esaki a sosode rond Aruba ayera, na varios oficina cu ta paga bijstand. Un dama a bisa: Awor si su situacion ta di malo pa pior! E tabata warda placa pa por cumpra cuminda y awor e lo keda cu frigidaire bashi.

Cuanto mas???

Cuanto morto mas e consenshi di Arthur Dowers por carga??

Cuanto morto mas Mike Eman y AVP lo kier carga pa nan cuenta?

STA. CRUZ -- Aruba ta out of control riba e parti di seguridad. Arthur Dowers cu den oposicion a habri su boca grandi, lanza su voz contra Rudy Croes, awor ta pasando den pior momento di su bida: Otro morto a cay den weekend y otro morto mas cu ta bay sosega ariba consenshi di Arthur Dowers. Esaki ta nos opinion y nos no ta hal'e aden pa ningun hende. Un minister cu a haci promesa cu e tin solucion pa criminalidad a bin resulta cu e no por haci nada. E no tin ni sikiera un plan! El'a habri



porta pa mas arma, mas droga, mas morto den nos comunidad, cual tambe ta nos opinion y lo no hale aden pa ningun hende. Hopi voz den comunidad a pidi pa por favor, baha Dowers y pone un otro hende na su lugar. Pone Lainda, e mester por mihor! Of pone Juan David of Paul! Pero AVP tin miedo di Dowers! Nan ta prefera cu laga mas morto cay den comunidad prome cu nan core cu Dowers. Cu awe nos ta lamenta otro crimen, ta danki na henter e partij-raad di AVP! Ta eyden tin cu tuma decision y parce tur ta boca cera! Pueblo mes por cuminza haci e conteo y pueblo mes tin cu realiza cu ta mihor keda cas y cera e portanan di hero na lock y pone alarma, asina bo ta poco mas safe cu salimento riba caya, ya cu Aruba ta totalmente insigur!

Despues di a instala muffler pa su dos motornan Diesel...

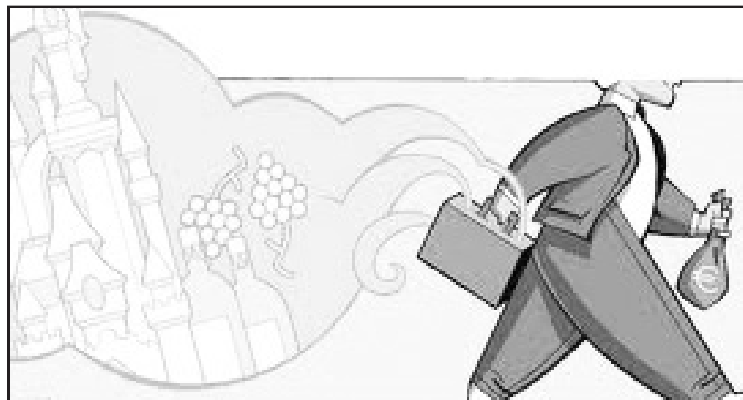
Wubbo a sali diasabra di New Haven y a sigui su curso pa Aruba



STA. CRUZ -- Despues cu e compania Yanmar mester a drecha dos motor di Diesel ariba e boto di Wubbo, diasabra informacion a drenta cu Wubbo a sali di New Haven. No tin un bista claro ta na unda el'a bay, pero ta asumi cu el'a continua su ruta pa Aruba. Mester a bora e dek di e boto pa asina por a instala un muffler pa e motor di Diesel. E muffler cu tabatin tin lo no ta adecua pa e motor grandi cu Wubbo tin na bordo di e boto. Awor cu e motornan di Diesel ta traha bek y cu e compania Yanmar a fix nan, Wubbo por sigui vaar pa Aruba cu su boto di 'energia limpi'.

NAN TA BEK: ESTAFADORNAN DI AFRICA Y AWOR DI RUSIA TAMBE!

STA. CRUZ -- Durante simannan cu a pasa, diferente hende na Aruba a haya e mail for di Ghana Africa y tambe for di Rusia y den cual nan ta haya atrobe ofertanan masha lucrativo mes pa gana placa bruto den un frega di wowo. Bao di e pretexto cu e grupo na Africa y Rusia tin masha hopi miyon mes cu nan no por of mag inverti den e pais mes, hendenan na Aruba ta wordo seduci pa join den e wega di miyones cu no ta nada otro cu un estafa di marca mayor y tambe un labamento di placa na grandi. Tin dos tipo di oferta: uno den cual nan ta manda pidi bo placa y ey caba bo mester por sa mihor cu pa bo paga 5 mil euro of dollars, pa bo por haya 30 miyon anto ta mas cu logico cu bo lo bisa kita e suma ey di e 30 miyon anto e ora e deal por bay door. E otro ta cu ningun cent ta wordo pidi na bo y solamente un cuenta bancario riba



cual nan por deposita e placa y despues e placa ta wordo parti entre e partidonan envolvi. Den e ultimo aki e placa enberdad tey y por y lo wordo transferi tambe si ta posibel pero e consecuencianan despues ta masha peligroso mes. Si nan logra di pone placa riba bo cuenta, anto esaki mester wordo reparti cu nan y despues abo ta haya bo confronta cu husticia local y internacional na cual bo mester bay duna cuenta y e resultado final mayoria biaha ta asina cu bo ta bay cera den prison y bo ta perde tur cos. Fuera di esey bo ta haya bo mes envolvi cu gruponan criminal y Mafioso cu bo no por libra bo mes nunca mas di nan, en todo caso no na bida pasobra nan ta sigui exigi pa bo tuma placa riba bo cuenta pa nan y ey ta unda cu e rabo di porco ta bay sigui krul. Conseho na tur hende ta pa, delete mesora tipo di mensahenan asina y no reacciona mes riba nan. Pensa mil biaha prome cu bo cay den trampa y kere cu cualkier hende na Africa y Rusia, cu bo no ni conoce mes ta bay haci abo miyonario: A otro perro con ese hueso!

BERGUENZA PA MINISTRO DI HUSTICIA CU TE HASTA WARDA DI POLIS, LADRON NO TA RESPETA

STA. CRUZ -- Ta cu ki cara cualkier ministro di hustica por bay den Parlamento pa duna cuenta riba su maneho si te hasta warda di polis ladron no ta respeta mas? Normalmente ladron no tin respet pa ley y esey tur hende cu sano huicio ta comprende pero rond mundo cualkier criminal sa cu e ultimo lugar cu bo ta hinca den bo cabez pa bay horta ta den un warda di polis. Na Aruba esaki ta net parobez pasobra aki ladronicia na warda di polis ta parce di a bira algo di pan di cada dia bao di e maneho di e gobierno di AVP, anto Dimes! Chauffeurnan di cual nan auto a keda confisca door di polis y hiba warda, despues ta haya di tende ora cu nan bay busca nan vehiculo cu e no tey mas pasobra el'a desaparece. Polis tin cu bisa un ciudadano cu su pertenencia warda na warda di polis a desaparece y ningun hende sa con bin y ken a bay cune. Loke falta ta pa polis bisa bo, cu bo auto a wordo horta den cura di polis pero abo mes mester bay na un otro warda di polis pa entrega keho cu bo auto a wordo horta na un otro warda di polis! Ningun hende por tuma e ministro di husticia di Aruba mas na serio pasobra pa cos yega asina leu cu te hasta warda di polis no ta wordo respeta mas pa criminalnan anto no ta keda nada otro cu e ministro mester entrega su retiro. Bo no por pretende di ta combati criminalidad anto polis cu mester haci e trabao ta wordo horta door di e mesun ladronnan cu nan ta busca moda pa gara cera. Esta un berguenza y un muestra di incompetencia total pa por maneha un pais manera mester ta.



\Na 2008 a bisa: Huelga 7 siman pa haya 100 florin den salario pa yuda pensioen

Na 2010: Traidornan a reduci pensioen cu 25%

E lucha di 7 siman, tabata make sense ??



STA. CRUZ -- Magali Brito di SEPPA ta e persona cu mas ta wordo cuestiona den e ultimo simannan na Aruba. E critica ariba Magali ta bisa asina: Na aña 2008 SEPPA a pidi tur empleado pa subi caya y ban huelga 7 siman largo pa nos haya un miserabel aumento di 100 florin den salario. Ora cu Nel kier a dune pafor di salario, esaki no a wordo acepta, pasobra e ta afecta e pensioen. Mas hopi e salario ta, e ta drecha e pensioen. Pues loke a lucha p'e 7 siman largo, pa haya algun florin den salario, a wordo bendi na 2010! Magali a traiciona e lucha, pasobra e mes hustificacion na 2008 a wordo bendi na 2010 unda eynan ambtenaarnan a bay atras cu 25% di pensioen. Unda e hustificacion a keda? Lucha 7 siman, perde 1000 florin pa haya 100 den salario pa drecha pensioen y na 2010 Magali a firma pa kita 25%! Tin algun sense?

The Sunday Times a haci denuncia publico:

Reportero secreto a gara Nicole Hoevertsz willing pa bende ticketnan Olimpico di Aruba

Nicole no a sinti su mes molestia, pero lo a keda di check cu Greg Harney

STA. CRUZ -- E corant The Sunday Times a skirbi un noticia cu ta papia basta malo di sra. Nicole Hoevertsz, man drechi di Mike Eman y secretaria di Conseho di Minister. E corant a skirbi cu un reportero secreto a yama Nicole Hoevertsz na Aruba pa asina e cumpra ticketnan di Olimpiada na Inglatera cu ta pertenece na Aruba. E reportero secreto a bisa Nicole cu e kier cumpra ticketnan cu Aruba tin derecho ariba dje pa asina e por bende nan na Middle East. Segun e reportero a bisa cu sra. Nicole Hoevertsz, den un trankilidad, sin mustra nada di preocupacion, cu aki ta trata di algo corupto, a bisa e reportero cu "I would have to check with Harney", kende ta e agencia cu ta suministra



e ticketnan na Aruba. Cu otro palabra Nicole Hoevertsz a mustra disponilidad di su banda pa bende ticketnan free cu e ta haya pa bay weganan olimpico. Cu esaki, e reportero a conclui cu pa cumpra of bende tickets pa weganan olimpico, no tin regla ni ningun barera. Sin duda e publicacion aki cu a core rond mundo ta crea un perception corupto pa Nicole Hoevertsz, pero tambe ta daña imagen di Aruba den e organizacion Olimpico como tambe di Gobierno di Aruba, pasobra Nicole ta man drechi di Mike Eman. Un acto y denuncia di es forma aki ta suficiente pa Nicole Hoevertsz tene honor na su mes y retira di su encargonan deportivo, pasobra el'a mustra cu Aruba ta facil pa cumpra/bende pa placa. E contesta cu Nicole mester a duna ta: NO! Di ticketnan di Aruba mi no por bendebo net net nada, pasobra mi no ta participa den bagamunderia. Si encase cu Nicole Hoevertsz ta haya extra tickets, anto ta su deber pa manda un comunicado pa asina mira ken por tin interes pa bay un evento asina, pero no just bay consulta cu Harney pa bende Medio Oriente ticketnan cu ta pertenece na Aruba. Esaki sin duda ta mustra masha mahos pa Nicole y nos ta exigi Nicole pa duna pueblo cuenta di su intencion di bende kaarchinan di pais Aruba pa Weganan Olimpico. Esaki ta textualmente e noticia cu a plama rond mundo: "Buying or selling – the rules are no barrier-- The Sunday Times Published: 17 June 2012 -- Greg Harney is director of international business for Cartan Tours, a ticket giant that controls the Olympic ticket allocations of 40 countries across the Americas. His name came up when the undercover reporters contacted Nicole Hoevertsz, secretary general of the National Olympic Committee of Aruba, to make an offer for its tickets. Hoevertsz appeared unperturbed when a reporter asked if she would be willing to sell Aruban tickets to a Middle Eastern reseller. She simply said she would have to check with Harney, who was handling Aruba's allocation, and later recommended that the reporter speak to him. Initially, Harney responded that he was not interested in the deal on offer. However, after the reporter was introduced by Milos Belusevic of Big Blue, Serbia's authorised Olympic ticket reseller, he was far more amenable. Over the telephone, the reporter explained that he wanted to buy as many tickets as possible for resale.

Polis ta atende un chauffeur cu ta core na un manera iresponsabel



STA. CRUZ -- Durante cu Polis tabata atendiendo un accidente na rotonde di Sasaki, un auto a acerca e rotonde cu basta speed cu por poco no por a para na tempo. Polis cu waak e manera iresponsabel di e chauffeur aki, a core blokia e caminda y a duna e chauffeur un bon scual y a hala su atencion fuertemente riba su manera di maneha auto. Na final a dicidi di laga e chauffeur continua su caminda. Ban poco poco riba caminda y mucho mas ora awa a caba di yobe. Corda bon cu preveni ta mihor cu lamenta.

Na Catiri:

Wiel di auto a kibra den careda





STA. CRUZ -- Diasabra anochi Central di Polis a manda un patruya pa Catiri unda mester tin un accidente cu hende herida. Na yegada a resulta cu un Chevrolet A-11659 su wiel dilanti, diripiente a kibra durante careda. Esaki a pone e chauffeur perde control y dal den un palo di luz. Aki e chauffeur a resulta herida. Personal di Ambulance a hinca e victima den Ambulance y a hibe Hospital pa asina haci un check up medico mas riguroso. Trafico a keda stagna pa basta rato.

Opinion Publico
OTRO MAS:

NO CULPA AMI: TA COMERCIANTE MI TA, MI NO TA DEN DIALOGO SOCIAL



Wel shonnan, tin diferente comeriante masha rabia mes y ta parce cu dia pa dia nan ta birando mas rabia ainda. For di un comerciante hostina redaccion a haya un reaccion cu tabata uno hopi duro y impactante den direccion di gobierno y specialmente den direccion di tur esnan den Dialogo Social. E comerciante: 'Mi ta masha indigna mes cu e gobierno aki di AVP kende a gaña nos tur den campaña anto awor pa colmo esnan den Dialogo Social a bin pa caba cu e pais aki y comercio! Ta ken a vota pa Van Trigt, Magaly, Rudy Geerman y e meneer di Camara di Comercio etc ? Ta nos di comercio awor cada dia ta haya insultonan pa tende di nos clientenan cu dia pa dia ta sufri di aumento di prijs y e consecuencianan di e maneho desastroso di e gobierno di Mike Eman. Nan ta bay sinta den Dialogo Social pa yuda e gobierno aki tuma tur sorto di medida contra pueblo y contra nos tambe anto nan mes ta keda liber di cualkier consecuencia negativo. Ta ki dia bo a tende cu na cualkier parti di mundo un Camara di Comercio y un organizacion manera ATIA por bay yuda un gobierno impone medidanan cu ta afecta nan mesun miembronan? Ta mas cu logico cu si bo bin cu medida cu ta afecta e mayoria cual ta nos clientenan, bo ta perhudica nos tambe. Nos venta a cay mahos y ta sigui cay y a lo largo nos mester manda mas personal cas. Manda mas hende cas kier meen menos hende cu salario y menos placa y menos negoshi pa nos mes! Con por ta cu un persona manera Van Trigt no por sa esey si e mester representa nos comerciantenan? Ta ki sorto di negoshi e tal Van Trigt aki mes ta dirigi; negoshi di cangreu? Con un Camara di Comercio por bay papia den nos nomber si ningun dia nan a consulta cu nos? Nan por wel di sconde tras di cualkier statuut di Camara di Comercio cu lo por duna nan mes un autoridad no adkeri y menos uno cu nan tin derecho riba dje pero den nos nomber sigur nan no ta papia y menos sali na vanguardia di nos interesnan y di nos personal.

Mientras lidernan sindical ta tuma medida

30 mil heldo tur luna den saco di doño di TNO

Comerciante Hulandes ta wordo privilegia y ta enrikece su mes cu nos placa



STA. CRUZ -- Un suma grandi di 30 mil florin ta wordo hinca tur luna den saco di doño di TNO. E compania TNO di Hulanda a bini establece na Aruba ariba peticion di Mike Eman y bao condicion cu Mike Eman ta paga tur gasto p'e mensualmente. Desde 1 di November 2010, Mike Eman ta pagando un suma di 30 mil pa luna pa asina e enrikece e comerciante privilegia di Hulanda aki. Si nos realiza nos mes bon, tur luna ta un otro 30 mil florin ta bay den saco di e Hulandes aki mientras cu ningun comerciante local por haya mes un trato. Den pasado tabata critica cu ta huur edificio y esaki tabata enrikecimento di famia, pero ta kico el'a bira awor? Awor si mag? Awor si ta posibel? Y kico abo, como pueblo ta opina? Den 2 luna ta 60 mil y den 5 luna ta 150 mil! Pues pueblo awor tin cu sigui paga grondbelasting, pasobra Mike Eman ta enrikece comerciante Hulandes cu mas y mas placa ariba bo sodor y cu bo placa di belasting.



Ministro di Husticia y Enseñanza ta anuncia cu entrante **12 November 2012** durante 30 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Macuarima 65,** di un peticion cu a ser haci pa **un instalacion di gas di 120 galon** na **Italiestraat 16**. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permiso menciona, dirigi na e Minister di Husticia i Enseñansa, via director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Macuarima 65.

Team di Maneho di Departamento di Salud Publico:

Reaparicion di e maleza di mucha: Kinkhoest

STA. CRUZ -- Departamento di Salud Publico (DESPA) ta informa pueblo di Aruba tocante e re- aparicion di Kinkhoest, tambe conoci bao di e nomber di Pertussis, Whooping Cough of Tosferina. Durante aña 2012 tin casonan raporta rond mundo p.e. Latino-america, Europa , Merca, etc. Kinkhoest ta un enfermedad causa door e bacteria Bordetella pertussis cu ta ataca e organo respiratorio. Kinkhoest ta cuminsa cu e siguiente sintomanan. Keintura no mucho halto, nanishi ta core, niester, tosamento seco y suave. E por mustra manera un verkoud. Despues di un of dos siman e tosamento ta bira mas agresivo. E baby/mucha por tin un tosamento pisa y incontrolabel. E ataca di tosamento ta haci dificil pa e baby/mucha hala rosea, come, bebe y drumi. Baby y muchanan chikito lo por bira blauw of cyanotico ora nan tin e ataca di tosamento, debi na e falta di oxigeno. Transmision ta pa medio di droplets, ora un persona infecta cu e bacteria Bordetella pertussis, ta hala rosea, tosa of nister. Por preveni e maleza aki door aplica e vacuna di DaKTP (Diphteria, Kinkhoest, Tetanus y Polio). Na Aruba 93% di muchanan ta vacuna contra Kinkhoest cual ta duna bon proteccion contra di e enfermedad aki. E baby ta ricibi su prome vacuna di DaKTP ora e tin 8 siman di edad. E mucha ta haya su proteccion completo na momento cu e completa su programa di vacunacion ora e tin 5 aña. Ta hopi importante pa bo yiu completa su programa di vacunacion. Si bo no a duna bo yiu tur su vacunanan, ta recomenda pa haci esaki.

Departamento di Salud ta conseha pa protege e baby recien naci y muchanan di personanan cu tin sintomanan di griep. Tin cu sigui e medidanan higienico di tosamento: laba man, tosa den dobla di braza, usa tissue y deshaci di nan debidamente. Si bo no ta sigur cu yiu a ricibi tur vacuna necesario por tuma contacto cu e Wit Gele Kruis di bo bario of cu Jeugdegezondheidszorg. Pa mas informacion por tuma contacto cu Jeugdgezondheidszorg (Cuido Salud Hubenil) na Departamento di Salud Publico tel: 522-2400 adres: van Leeuwenhoekstraat # 14, Oranjestad. Si bo yiu presenta cu e sintomanan aki riba menciona tuma contacto cu bo dokter di cas mas liher posibel y tuma e medidanan di higiena necesario.

E STREA di Fin di Aña 2012 briyando den cada edicion na TOP FM & Canal 22















STA. CRUZ -- E Strea di Fin di Aña ta e programa cu ta marca e diferencia pa su combinacion unico di radio y television alavez. Tur dialuna, diarazon y diabierna por disfruta di e tremendo programacion aki, cu e dushi ambiente di fin di aña cu hopi musica, tips, seccion- y premionan, intercambio cu oyente y televidente, acompaña pa tur e casnan comercial cu ta pone nan confianza den e bunita programa aki. Hopi ta di nos artistanan local cu ya a presenta nan produccion nobo pa e temporada aki, den E Strea di Fin di Aña. Presentadornan estelar di Canal 22 Lyonel Dirksz & Sandra Croes, pa di 4 aña consecutive haciendo un tremendo trabao y luciendo espectacular den cada edicion. Pabien na full e crew di STREA y tambe su producer presentando e mihor pa Aruba. Invitacion pa awenochi for di 7:30pm na TOP FM & pa 9:00pm ta switch ariba Canal 22, pa otro STREA no. 12 cu lo briya. Mas por ser aprecia ariba e fotonan aki.

Cachonan los ta forma peliger pa habitantenan di Caya Maguey

STA. CRUZ -- Diavierne un patruya ta bai na altura di Caya Maguey. Na e jegada di polis nan papia cu un homber cu ta declara cu e tin tres cacho ta cana los den nan caya. E cachonan ta pertenece na un homber biba den Caya Frere Vicentus. E homber ta splica polis cu e no ta prome biaha cu nan tin problema cu e cachonan aki. E cachonan ta forma un peliger pa su yui di un aña y tambe pa e otro bisiñana cu ta biba den Caya Maguey. E homber a pidi polis pa bai papia cu e doño di e cachonan. Polis ta acerca e doño di e cachonan y ta atende e homber cu e cachonan no mag di cana los riba caya. E homber a mustra tur comprencion ta e situacion y ta bai busca un solucion.



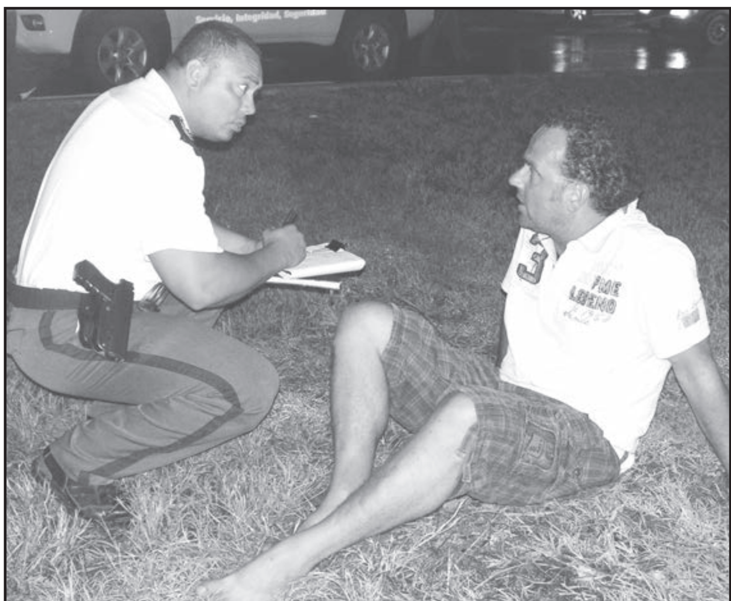
Ministro di Husticia y Enseñanza ta anuncia cu entrante **12 November 2012** durante 30 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Macuarima 65,** di un peticion cu a ser haci pa **un instalacion di gas di 100 galon** na **Cumana 8-A**. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permiso menciona, dirigi na e Minister di Husticia y Enseñanza, via director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Macuarima 65.

Riba Sasakiweg:

Chauffeur yegando rotonde a kere cu e caminda ta sigui straight







STA. CRUZ -- Diadomingo marduga Polis a bay cu urgencia pa e rotonde di Sasaki unda un auto a bolter. Na yegada a topa un Toyota Yaris nr. A-32296 gebolter riba su dak den e greppel di e rotonde di Sasaki. E chauffeur, cu na promer instante tabata mustra cu e no a sufri herido, a declara na Polis cu ora el'a yega e rotonde, el'a kere cu e caminda ta sigui straight. Door cu e no a ripara cu el'a yega na un rotonde, a subi e rotonde y den e scual a bolter. E auto a cay boca abao den e greppel banda di e rotonde. Mirando con e auto a keda, a dicidi di toch yama ambulance pa check estado di e chauffeur. Personal medico a hinca e chauffeur den Ambulance pa asina check e mihor. E auto mes a haya hopi daño material cu tabata bon visible ora Papito Towing a saca e Toyota for di greppel.

Docente ta pasa alumno un wanta

STA. CRUZ -- Polis a bay na un school secundario na Santa Cruz. Na yegada di polis nan a topa un lider di grupo di e "Ortopedagogisch Centrum". El'a declara cu un hoben di nan centro a bise cu un docente di e school a dale un wanta. Na e school polis a papia cu e docente. E docente a splica polis cu e hoben tin un comportacion problematico. E hoben a wordo atendi na diferente ocasion y na un dado momento e docente pa pas'e un klap. No ta solamente e docente encuestion tin problema cu e hoben aki pero e diferente otro docente tambe y hasta a haya straf. Polis a atende e docente riba e consecuencia di su acto. A wordo conveni cu dialuna e trahador social y directiva di e school ta bay sinta hunto pa bin cu un solucion pa e hoben problematico aki.

SR. BENNY NISBET, LIDER DI PPA:

" PROME CU ORCAN SANDY..... YA TURISMO DI MERCA TABATA CAYENDO !!!!"



STA. CRUZ -- Ultimo siman nos por a tende tanto di parti di Ministro di Turismo, sr. Otmar Oduber como di ATA e informacion cu e 'sla' cu orcan Sandy a dal na Merca den area di New York, New Yersey, Connecticut etc lo por afecta e turismo Arubano for di Merca. PPA e.p. ta di acuerdo cu e ponencia aki, sinembargo PPA mester mustra cu turismo for di Merca pa Aruba ..... ya a cay caba ..... hopi prome cu Orcan Sandy. Locual ta pasa ta cu gobierno Eman y ATA NO tin interes pa reconoce esaki pero partido PPA hibando oposicion di pafor di parlamento a demostra esaki varios vez usando e cifranan di e destinacionan den Caribe cu te miembro di Caribbean Tourism Organization (CTO). Ora pa pone e cifranan di Aruba banda di e cifranan di otro destinacionnan den Caribe bo ta ripara cu algo ta hopi robez cu turismo Arubano. PPA lo publica e cifra di turismo for di Merca y compara e porcentahe di su crecemento cu otro destinacionan. Corda bon esaki ta cifranan di Caribbean Tourism Organization di prome cu Orcan Sandy. Aruba a crece apenas cu + 0.4 %; Antigua y Barbuda a crece cu + 11.8 %; Bahamas a crece cu + 4.7 %; Belize a crece cu + 11 %; Curaçao a crece cu + 2.2 %; Dominican Republic a crece cu + 13.3 %; Guyana a crece cu + 19.4 %; St. Maarten a crece cu + 11.3 %. Mi kier recorda cu CTO a compara cada destinacion cu nan cifranan di aña pasa y ta conclui basa riba porcentahe si un destinacion ta progresa of NO !!! Y Aruba como destinacion claramente NO tabata progresando ..... si tene cuenta cu e cifra proyecto pa UNWTO pa turismo mundial y turismo regional .... Aruba ta claramente hopi bao di esaki!! Pesey PPA No ta di acuerdo cu e declaracionnan di gobierno y ATA. PPA kier acentua cu un maneho dinamico mester tene cuenta cu desaroyonan menos bon y mester por adapta inmediatamente ora algo manera un 'orcan' tuma lugar. Lo ta di lamenta awor cu nos refineria a cera bao di AVP cu awor nos industria di turismo tambe ta haya 'sla' bao di AVP !! Si AVP no por goberna y atende e problematica aki, AVP mester baha pa caba y duna otro oportunidad pa salba nos pais. Pasobra ta visto cu Aruba ta hogando .... riba un variacion di tereno!!

Ladronnan di auto tabata ocupa den weekend

STA. CRUZ -- Ladronnan di auto tabata hopi ocupa na diferente na Aruba. Un homber a tende alarma di su auto activa na Paradera Park. El'a mira un Toyota Yaris berde cu cinco homber ta core bay. E bentana patras di su Mercedez Benz color berde tabata kibra. Na Babijn un homber su Toyota Yaris blanco, tabata cera riba diahuebs anochi. Diabierna su casa a ripara cu desconocirnan a kibra e bentana patras. Na un cas na Paradera desconocirnan a kibra dos auto. Nan a kibra e bentana chiquito patras pa haya acceso pa habri e tapa di motor. Nan a horta diferente pieza for di den e motor di tur dos auto. Na Wayaca un señora a laga su Toyota Yaris color blanco, diahuebs anochi intacto para dilanti su cas. Mainta ora el'a lanta, e señora a ripara cu e bentana patras banda robez y e switch tabata kibra. Na L.G. Smith Boulevard ladronnan a bay cu articulonan di baby for di un Hyundai H1 di un pareha turista, para na altura di un cafe. Na Sabana Basora un señora a perde luznan dilanti y patras di su auto hunto cu e bateria y algun articulo cu tabata tin den e auto, un Toyota Yaris. E victimanan di ladronicia ta bay duna denuncia y e casonan aki ta bao investigacion.

Studiante a horta comestibles den supermarket

STA. CRUZ -- Riba diabierna patruya a bay na Yong Sheng Supermarket. Na e sitio un señora a splica polis con un mucha muher di EPB a horta algun comestible. E hoben a bandona e sitio caba na yegada di polis. Polis a tuma e denuncia y e caso ta bao di investigacion.

Falta 2 siman SO pa e prome lustro di e fiesta mas grandi di Aruba:

"The annual SAC Gala Dinner & Ball 2012"

STA. CRUZ -- Stichting Arubaanse Carnival (SAC) ta un organizacion "non-profit" cu ta encarga c'e celebracion anual di Aruba su Carnival. Carnival di Aruba t'e evento cultural mas grandi di nos isla. Stichting Arubaanse Carnival ta un organizacion cu sa di trece tur nos hende nan bibando aki na Aruba y nos turista nan hunto den un solo celebracion. Stichting Arubaanse Carnival (SAC) ta organizando su di 5 anochi di GALA pa un y tur por bin pasa un momento super special y ameno. E lo tuma lugar den e ballroom di Renaissance Conference Center. E fecha lo ta dia 24 di November 2012 pa 7:00pm te 3:00am. E programa ta lo siguiente: Porta ta habri 7'or pm y tur hende ta haya un welcome drink na entrada , 7:30 pm pa 9:30 lo tin e "all u can eat" gala dinner buffet y e música lo ta den man di sr. Tico Kock cu "A Touch of Steel". Pista di baile lo habri 9:30 pm bao di e tononan musical di Doble R y su Super Special Star y sigui después pa Robert y su Solo Banda Show te cu 3'or am. Tambe lo bay tin hopi Doorprizes durante e anochi grandi aki. Despues di 12:00 am tin soppi cu pika di papaya y snacks.

Tambe nos di comision kier pone enfasis ariba e Nochi di Gala aki cu no ta permiti "ni Jeans, ni T-shirt ,ni slof, ni keds" di antemano danki pa e cooperacion. E proposito d'e Nochi di Gala ta pa nos genera e fondo necesario p' asina nos por engrandece nos Carnaval 59. Nos di Stichting Arubaanse Carnival (SAC) ta pidi nos pueblo carnavalesco pa cumpra bo ticket mas pronto posibel pasobra ticketnan ta limita.

Pa mas informacion bo por bay den Facebook di SAC GALA NIGHT y like and share e page of bo por tuma contacto cu Sharine Geerman cel. 593 - 4249 y Ryan Alexander cel. 592 - 2099. Kaarchinan ta obtenibel cerca tur e miembronan di comisión, miembronan di SAC y na oficina di SAC na Dakota di 9'or am pa 3'or pm pa unico $100 of 180 A florin y haya bo Discount Golden Card recuerdo di e prome lustro y haya discuento na Super Shopping, Sagar 1, Sagar kids, Sagar Shoes,Trash by Ronchi, Beauty Team, Palais Oriental, Giordano, Atlete Foot, Guess , Sams, Ecco Department Store, Modern Electronic. Cambridge, Pachanga y cerca e pintor Elvis Tromp 593-3002 riba su cuadranan, Aruba Marriot Hotel & Stellaris Casino mustrando bo discount card na cashier y si bo perde bo placa bo tin un ONE Time chance te cu 50 dollar ariba e dia cu bo scoge pa bin purba bo suerte y keda pending pa mucho mas. Nos di SAC ta warda bo pa bin y disfruta d'e anochi y asina tambe haci bo contribucion pa c'e Carnival 59. Corda cu e Carnival di Aruba ta di un y tur.

Ekipo nobo ta yega prome cu fin di aña!
Minister Dr. Richard Visser ta anuncia:

Dos ambulance nobo pa Aruba!



STA. CRUZ -- Minister di Salubridad y Deporte, dr. Richard Visser ta anuncia cu pa cumpli cu e necesidad grandi cu tin pa Ambulance, prome cu fin di e luna aki Servicio di Ambulance ta ricibiendo dos Ambulance nobo nobo. E vehiculonan ya ta na caminda pa Aruba. Durante e tres añanan cu dr. Richard Visser ta encarga cu e cartera di salubridad, hunto cu su team el'a percura pa reorganizacion di e departamento di Ambulance, como tambe pa training extra pa e personal y expansion di e personal di Ambulance. E reto cu a keda ta e condicion di e vehiculonan cu tin actualmente den e flota, cual tin cu a sufri daño mecanico y tambe tin un vehiculo cu tabata envolvi den accidente. Cu yegada di e dos Ambulancenan aki, Minister dr. Richard Visser ta percura pa e comienzo di e renovacion di e flota di vehiculonan di nos Servicio di Ambulance, un elemento esencial den e proceso di e "upgrading" total di e calidad di cuido medico pa nos comunidad.

Mata di kwihi a cay riba caminda dilanti di oficina di Gobernador





STA. CRUZ -- Diasabra mainta despues cu un truck a ranca algun taki di e mata di Kwihi, despues di un rato abao e mata mes a bin. E mata di kwihi aki tin hopi aña den cura di e edificio unda tabata antes Volkskredietbank. E mata a ranca di e raiz y a cay riba caminda, blokeando cu auto no por a pasa pa basta oranan largo. DOW ta encarga pa kita e mata mas liher posibel for di riba e caminda.



Drs. Booshi Wever, parlamentario independiente:

PABIEN NA E EMPLEADONAN DI GKMB CU A PERCURA CU E CANTIDAD DI CASONAN DI DENGUE A BAHA CONSIDERABLEMENTE!

KICO SOPER STRATEGY(SS)TA HACI NA ARUBA ATROBE?



STA. CRUZ -- Den e ultimo conferencia di prensa di Departamento di Salubridad Publico, cifranan trecí padilanti ta mustra cu e cantidad di casonan di Dengue registrá, a baha drasticamente, y esunnan confirmá tambe a baha considerabelmente, ora cu nos comparanan cu cifranan di aña pasá! Y esaki cu nos propio hendenan di GKMB, cu a haci nan maximo esfuerzo pa logra esaki, y tambe cu un pueblo cu poco poco ta realizando cu sin nan ayudo e lucha contra Dengue lo no tin exito. For di medionan di comunicacion nos a tuma nota di e hecho cu e compania Soper Strategy ta bin den picture atrobe, y cu lo nan ta cana rond na GKMB. E pregunta ta, si NOS PROPIO hendenan - cu pa añanan ta siguiendo un programa di PAHO, cu a ser probá di ta traha tur rond di mundo y na Aruba - a logra baha e cifranan considerabelmente, dicon mester bay yena saco di SS? Un paar di luna pasá caba nos a trece padilanti cu SS NO por duna ningun garantia cu nan supuesto solucion lo ta duradero. Na Bonaire nan a duna nan un bon corí! E epidemiologo di Corsou a haci un estudio y un evaluacion di e plannan di SS, y e resultado ta desvastador! Y Bonaire, corda: un teritorio Hulandes, a bisa SS cu nan mester bay busca otronan cu e cuenta di hada di nan. Ta interesante pa sa kico e epidemiologo di departamento di Salud di Aruba ta pensa. Mi no por imagina mi mes cu su opinion por ta otro cu esun di Corsou! GKMB y su empleadonan a demonstra cu nan mes por, y cu e programa di PAHO ta funciona y si acaso cu mester hasi algo extra mes, aki na Aruba mes tin companianan cu hendenan capasitá pa haci e trabaonan aki pa un paar di luna. Den e companianan aki tin hendenan cu pa añanan largo a traha den e ramo aki y te hasta e ex-hefe di GKMB tin un compania, pues nan sa exactamente kico pa haci y nan conoce nos situacion perfectamente. Y sigur lo NO bay costa e suma barbaro y ridiculo di 13.6 miyon florin. Te leu cu nos por a waak, den e presupuesto di 2012 NO tin ningun cen preto pa esaki. E ora e pregunta ta: Ken ta pagando SS pa nan estadia aki na Aruba? Ken a paganan pa nan estadia un paar di luna pasá? Te hasta nan a trece un cacho special; ken a paga pa esaki? E minister Visser a compromete Aruba sin tin presupuesto pa esaki? Of ta surpasá e presupuesto deliberadamente? Ta parce cu cueste loke cueste, mester acomoda SS y yena nan saco pa nan aventura! Nos si no ta kere cu pueblo lo mester bay carga e gastonan pa un locura y un aventura di un minister, cu sa cu SS NO por duna ningun garantia cu lo elimina Dengue pa semper na Aruba. Nos si ta convencí cu e trabaonan di nos propio hendenan y e programa di PAHO, ta dunando nan frutonan. Pues e swipe-team mester sigui cu su trabaonan y e pueblo mester sigui ser concientizá riba nan responsabilidad den esaki! Gobierno por haci hopi, pero sin e cooperacion di e pueblo, nos lo no logra di sigui cu e bahada di e casonan di Dengue! Di aki banda nos kier a felicita e empleadonan di GKMB pa nan tremendo trabao, y e pueblo tambe pa nan cooperacion; sigui asina; boso por sigui conta cu nos!

Gana Basket di HERSHEY's tur siman!





E fin di aña aki Hershey's ta duna pueblo di Aruba chens pa gana premio tur siman! Asina Hershey's ta haci e temporada di Pasco y Aña Nobo aki mas dushi. E aña aki Hershey's a scoge pa traha hunto cu e proyecto BANWAKLUZ.com, cual ta un proyecto non-comercial di promocion cultural y di desaroyo di talento di hoben. BANWAKLUZ.com ta un website na unda por haya tur informacion, actividad y ambiente di Fin di Aña. Durante e fin di siman cu a pasa e campaña di Hershey's a ranca sali na Christmas Town Expo, na unda e team di fotografo hoben di BANWAKLUZ.com a saca potret di varios persona y famia cu un bara di chuchulati gigante di Hershey's. Manera boso por mira, e resultado ta un variedad di potret sumamente creativo y algun hasta comico. E premionan cu Hershey's ta bay regala ta un iPod Nano, un iPad Mini y un LCD TV. E campaña aki ta core di 5 di November 2012 – 4 di Januari 2013. Dia 5 di Januari 2013 e ganadornan lo wordo anuncia via www.banwakluz.com. Pa participa mester simplemente colecta paketenan di Hershey's y entrega nan na Tec Inc., Arendsstraat 103, Oranjestad. Pa cada pakete cu bo entrega, bo ta ricibi un ticket pa yena y tira den tombola. Banda di e premionan fabuloso



aki, Hershey's ta regala un Candy Basket yena cu un variacion grandi di mangel di Hershey's tur siman! Pa participa mester saca un potret creativo cu pakete(nan) di Hershey's y upload e potret riba e Facebook page di: Ban Wak Luz (www.facebook.com/banwakluz). E potret mas creativo cu ricibi mas Likes durante di e siman ta gana e Candy Basket. Tur persona cu upload un potret creativo ta automaticamente participa pa gana e iPod, e iPad y e LCD TV tambe. Pues, bo por gana premio door di colecta pakete y pa medio di upload potret. E marcanan cu ta pertenece na e famia di Hershey's ta Hershey's Kisses, Hershey's Drops, Hershey's Milk Chocolate, Hershey's Cookies 'n' Creme, Jolly Rancher, Twizzlers, Icebreakers, Mr Goodbar, Almond Joy, York y Reese's. Ta posibel pa colecta y upload potret di cualkier di e marcanan aki pa participa na e campaña.



Bo por saca potret cu bo camera of telefon of laga e fotografonan di BANWAKLUZ.com saca bo potret cu e bara di chuculati gigante di Hershey's na un evento. Keda bishita www.banwakluz.com pa haya sa unda e fotografonan di BANWAKLUZ.com lo ta. E prome Candy Basket lo wordo premia na un persona cu a saca potret cu e bara di Hershey's gigante durante di Christmas Town Expo. Subi www.banwakluz.com of bishita e page di Ban Wak Luz riba Facebook, busca bo potret den e album "Gana cu Hershey's", share e potret cu bo friends y bisa nan pa Like e, y asina abo por bira e feliz ganador di e prome Candy Basket dia 16 di November 2012. Hershey's ta desea tur hende exito y un dushi temporada di fin di aña! Pa mas informacion yama 582-1304 (Raoul) of 736-2888 (Francie). Hershey's ta desea henter pueblo di Aruba exito y un dushi temporada di fin di aña.

Comerciante di Oro Cash asesina, haya den auto na Malmok













Cu Mike prijs di coriente ta mas halto awe compara cu 2009



"Mi a haci un calculacion di mi cuenta di coriente: Na anja 2009 mi a usa 1239 kw/uur y ma paga Afl. 471.80. Promesa di Mike tabata 25.5% desde DAY ONE. E 25.5% aki ta Afl. 120.30 cual ta haci cu segun e promesa mi lo mester ta pagando Afl. 351.49.

Na anja 2011 coriente a subi DOS biaha, na April 2011 y na Augustus 2011.

E prijs di October 2012, basa ariba mes uso, mi ta pagando Afl. 632.70 y awor cu tin un propaganda cu a baha prijs di coriente cual a wordo aproba den Dialogo Social, basa ariba e mes uso di 1239 kw/uur cual ta haci'e per November 2012 Afl. 569.58.

Desde ki dia Afl. 569.68 ta menos cu A) Afl. 471.80 of cu B) Afl. 351.49?

Bao Gobierno di Mike Eman, prijs di coriente y costo di bida a subi.."

Habitante desgusta!

[illegible]h usage: 1239 — Calculate

Calculation as of November 2012	Price/kWh	kWh	Sub-Total
Flat Rate			10.00
Energy Charge: First 500 kWh	0.391	500	195.50
Energy Charge: 501-1000 kWh	0.449	500	224.50
Energy Charge: Over 1000 kWh	0.584	239	139.58
Total [illegible] Bill - Rate A			569.58

Calculation before November 2012	Price/kWh	kWh	Sub-Total
Energy Charge: First 250 kWh	0.1850	250	46.25
Energy Charge: 251-500 kWh	0.1450	250	36.25
Energy Charge: Over 500 kWh	0.1400	739	103.46
Fuel Surcharge: All kWh	0.3847	1239	476.64
Credit: Up to 500 kWh	0.0598	500	-29.90
Total Electric Bill - Rate A			632.70

Saldo periodo anterior
AWG 240,15

Periodo di cuenta
Feb 2010

Ultimo dia pa paga
14 Apr 2010

ELMAR
Wilhelminastraat 110 P.O. Box 202
Oranjestad, Aruba
Tel.: (297) 523-7100 Fax: (297) 582-8991
Website: www.elmar.aw
E-mail: customerservice@elmar.aw

Naam :
Adres :
Verbruiksnummer :
Aansluitnummer :
Inc. : 08
Verbruiksmaand : FEBRUARI 2010
Uiterlijke betaaldatum : 14 APRIL 2010
Totaal deze maand : AWG 471,80

Verbruiksmaand
FEBRUARI 2010

ELMAR

Meter nummer	Tarief	Laatste stand	Vorige stand	Gemeten verbruik in kwh	Bedrag AWG
	A	49666	48427	1239	185,96
Aanpassing deposito					30,95
Brandstofclausule			25,5600 X	1239	316,69

Totaal deze maand inclusief zegelrecht 471,80

Aruba B : 512012
RBTT : 3046478
B Caribe : 80468404
CMB : 20658000

Datum opname : 26-02-2010
Gestort deposito : 608,17
Openstaande saldo eind vorige maand : AWG 517,90

Aansluitnr :
Verbruiksnr :
Inc : 08
AWG 471,80

Basa riba uso di 1239 kw/uur:

Bay gaña baca ohm!!

Anja 2009: Afl. 471.80

October 2012: Afl. 632.70

Desde Nov 2012: Afl. 569.58



Propaganda paga

SUCESO AWE24.COM

Patruya a atende un pelea durante wega di futbol na R.C.A.







STA. CRUZ -- Diasabra anochi a drenta informe di un pelea formal na veld di R.C.A., Mesora a dirigi varios patruya na e sitio. Na yegada di e patruyanan ya caba e bringadornan lo a bandona e sitio. Un rato despues un di e bringadornan a bolbe y eynan el'a wordo deteni pa e polisnan. Nan a hibe na warda di Santa Cruz, eynan e agentenan a ripara cu e detenido mester atencion medico. Afortunadamente na e momentonan ey tabata tin personal di ambulance cu a bay pa atende un otro detenido na e sitio ey. Despues di un revicion di parti e personal di ambulans a nota cu e mester ricibi atencion avanza na hospital despues di e heridanan cu el'a haya durante e pelea.

Den un pida mondi na Ayo polis a bin logra encontra cu pick-up horta



STA. CRUZ --Diasabra atardi a drenta informe di cu tin un pick-up sospechoso hinca den un pida mondi na Ayo. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin encontra cu e pick-up Toyota Hilux blanco A872 cual a ser raporta como horta.



Pa mas investigacion a solicita takelwagen di Papito Towing pa hiba esaki na warda di polis.

Polis a para un auto sospechoso sin number patras

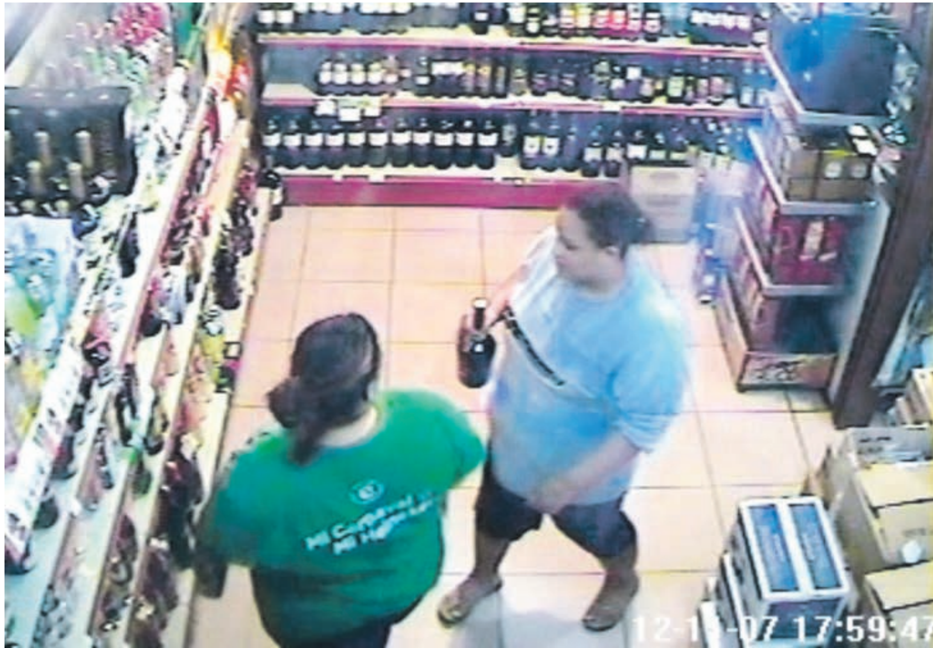
Aparentemente e number lo a ser horta



STA. CRUZ -- Diadomingo madruga polisnan atento a nota un auto coriendo sin number patras, mirando cu tin hopi crimen ta sosodiendo ultimo temponan polis a haya esey sospechoso y a bay para e vehiculo cu ayudo di mas patruya. Despues di un control a bin descubri cu e number di e vehiculo aki lo a ser horta of e lo por a cay riba caminda na un of otro parti. Despues di e control e chauffeur por a sigui cu rumbo.

SUCESO AWE24.COM

UPDATE Shoplifternan graba na Winter Garden Supermarket, a presenta pa paga e productonan



STA. CRUZ -- Riba 7 November 2012 alrededor di 5.58pm a sosode un caso di ladronicia na Winter Garden Supermarket na Savaneta. A drenta tres muher y nan a pretende di haci compras manera tur otro hende nan. Un di nan tabatin un tas preto grandi. A logra capta nan riba camara ta horta yen articulo manera botter di Hennesy black di 1 liter y 2 bleki di lechi Nutrilon grandi. Nan a bay den nan auto, reverse e auto y drenta bek den supermercado y horta un otro botter di whisky (Old Parr). Ora nan a yega na e cahera nan cumpra un pan so. Momento ora a logra check e grabación di e cámara ya nan a huy den nan auto caba. E articulonan horta tin un balor di mas cu 200 florin. Na e video por a nota e dos muhernan diki a tapa e mucha muher flaco pa asina niun hende por wak nan, pero a lubida completamente cu nan ta wordo graba. Despues di a horta un articulo, un di nan a baila cu smaak hasiendo como si fuera nada no a pasa. Nan auto cu nummerplaat tambe a wordo graba.

Fin di aña ta yegando y ta bira hopi druk y nos ta pidi negoshantanen tene hopi alerta cu ladronisia cu ta pasa rond di nos isla. E video y potretnan di e personan a wordo publica pa asina otro negociantenan por ta mas atento di e hende nan aki.

Gerencia di Winter Garden Supermarket ta duna 1 siman pa nan bin paga e articulonan aki sino keho lo wordo entrega cu nan nummerplaat di auto na polis.

Diadomingo mainta 2 di e 3 damanan a presenta na Winter Garden Supermarket na Savaneta pa asina nan paga pa e productonan cu nan a hiba sin paga. Nan a sinti berguenza pa locual cu nan a comete y a pidi pa kita e potretnan for di riba e website aki. Mirando e berguenza cu nan a pasa aden nan a priminti di lo no purba ni haci esaki mas.

Increible: Turista hopi malo cu hopi dolor a bira bon bon ora el'a tende e tarifa di ambulance!



STA. CRUZ -- Diasabra anochi a drenta informe di cu un turista lo a cay cap cabez y bira malo. Mesora a dirigi ambulance pa e sitio. Na yegada di ambulance e turista cu tabata sinti hopi malo a haya sa e tarifa cu e lo mester paga pa ambulance so (sin conta e gastonan na hospital). Diripiente milagrosamente el'a bira bon bon y no tabata desea asistencia di ambulance.

Wiel di trailer a kibra y esaki a keda para canto di caminda na Solito



STA. CRUZ -- Diasabra anochi durante cu tabata transporta un trailer un di e wielnan a kibra y e trailer a kentel, debi cu no por a sigui traha riba dje den anochi a hale canto di caminda y a lague pa diadomingo mainta sigui traha riba dje pa transporte na su destino.

Iniciativa pa Desaroyo pa Empresa Arubano (IDEA) hopi satisfecho cu e interes demostra pa nan workshops

Esaki door di futuro y empresarionan existente

STA. CRUZ -- Weekend pasa dia 3 di November 2012 IDEA (Iniciativa pa Desaroyo pa Empresa Arubano) tabata tin su workshop riba e topico di innovacion y social media. Durante e presentacion Minister di Asuntonan Economico, Social y Cultura sra. Michelle Hooyboer-Winklaar a haci un bishita y extende su palabranan di entusiasmo na tur participante. Workshop di innovacion a wordo duna door di sr. Edward Erasmus, cu ta un presentador di hopi experiencia y e topico interesante di inovacion a hala hopi atencion di tur participante. Sra. Jamilah de Mey di Invictus a presenta e topico actual cu ta social media. Marketing awendia ta haci hopi uso di rednan social manera Facebook, Twitter, LinkedIn, Google+, etc. pa propaganda nan producto of servicio. Tur dos workshop a tuma lugar na Dr. Eduard Cheung Center for Innovation . Un danki ta bay na tur cu a participa na e workshopsnan y tambe na e presentadornan cu a comparti nan experticio y tempo boluntariamente cu tur esnan presente. Abo tin un Idea? Haci bo Idea realidad. Bishita IDEA na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria, na Sun Plaza di dos piso, y nan lo yudabo cu tur informacion y guia necesario.







Na Noord:

Presentacion di Kathleen Thielman na Cayena Kleuterschool y Agnes Kleuterschool

Esaki den cuadro di Festival di Buki pa



STA. CRUZ -- Autor di buki pa mucha, Kathleen Thielman, ta naci na Bonaire na aña 1963. Kathleen ta traha ya pa 10 aña como maestro di prome ciclo na “Kolegio Kristu Bon Wardador” na Bonaire. Kathleen a duna les na mucha di kleuter y tambe na mucha di 1ste y 2de klas. E ta gusta traha cu mucha y ta gusta duna les. Tur diasabra Kathleen tin su programa na radio Energia “E koto di alegria” cu ta pa e curazon di mas chikito te cu esun di mas grandi. Kathleen ta un contador di cuenta. Special pa e festival di buki pa mucha Kathleen a skirbi un cuenta cu yama “E prinses ku kier a sinja muchanan lesa” y e nomber di e prinses ta Prinses Susy.



Bo tambe kier cuminsa bo mesun negoshi? Bo tin bo mesun negoshi caba?

Awe "Small Business Week" ta cuminsa!

Yena di informacionnan valioso



STA. CRUZ -- "Small Business Week" ta un iniciativa di Ministerio di Asuntonan Economico, crea pa duna esnan interesa den cuminsa un negoshi chikito of mediano na nos isla un man den e proceso di drenta "entrepreneurship". Durante Small Business Week lo trata diferente topico cu interes pa e comerciante cu ya tin un negoshi. Aña pasa na e prome conferencia, mas di 500 persona a participa durante henter e siman nan e diferente charla y tayernan. Minister di Asuntonan Economico, Michelle Hooyboer-Winklaar tin como un factor importante den su maneho pa promove negoshinan chikito y provee e instrumentonan necesario pa e negoshinan aki mantene un bon calidad y ta exitoso. Mescos cu e servicionan di e departamento IDEA, tur tayer y lectura presenta durante Small Business Week 2012 ta gratis, como un apoyo extra na nos futuro entrepreneurnan y comerciantenan ya estableci. Ministerio di Asuntonan Economico ta conta cu e apoyo valioso di platinum sponsor Aruba Bank, gold sponsor Freezone Aruba, silver sponsor SETAR NV y associate sponsors Fatum, NV ELMAR, AIB Bank y SVB pa realisa Small Business Week 2012. Na Aruba a nota un necesidad pa mas informacion tocante "franchising", un tipo di negoshi cu sigur tin su oportunidadnan pa crecemento den nos economia na momentonan aki. Ademas, tin hopi oportunidad interesante den e area di exportacion, promoviendo uzo di nos freezone y beneficio di e ubicacion geografico di nos isla. Expertonan internacional y local ariba e terenonan aki lo duna diferente presentacion y splicacion pa yuda esunnan interesa pa explora e tiponan di negoshi aki. Entre otro tambe a nota e necesidad di presenta e beneficionan y e balor, como tambe e oportunidadnan cu un plan di negoshi, o sea un "business plan" bon traha tin pa e comerciante. AIB Bank lo duna tur informacion con pa traha un business plan efectivo, cual sigur lo yuda ora di, por ehempel pidi financiamento pa e negoshi nobo of existente. Otro topiconan cu lo wordo cubri durante Small Business Week ta inclui: Kico bo mester sa pa cuminsa un negoshi, Belasting, Uso di medionan digital, Mercadeo, Financiamento, Con pa haci negoshi teniendo mayor cuenta cu e impacto ariba medio ambiente y Micro negoshi y micro financiamento. Tur presentacion ta tuma luga na Renaissance Convention Center, cu excepcion di e Master Class Cake Design, cual lo tuma lugar na Aruba Bank Camacuri. Pa e programa completo di Aruba Business Week 2012 y pa registra, por fabor bishita e website www.arubabusinessweek.com y disfruta di tur e beneficionan cu e conferencia aki ta ofrece. Probecha di Small Business Week Aruba: cuminsa y crece bo negoshi bon informa!

Playoff HEINEKEN di Aruba Softball Bond a continua

Aruba Bank Lady Tigers ta gana Jaguars Nesbitt's den un wega dramatico



STA. CRUZ -- Playoff final HEINEKEN di Aruba Softball Bond a continua diabierna anochi riba veld di Kudawecha. Aruba Bank Lady Tigers defendiendo su titulo di campeon a topa e fuerte equipo di Jaguars pa di 3 aña consecutivo den un final. Na 2010 Jaguars a titular campeon derotando Aruba Bank mientras campeonato 2011 Aruba Bank ta bounce bek y ta derota Jaguars pa hiba e titulo bek cas y actualmente den 2012 Aruba Bank y Jaguars den un despute formal pa determina kende lo titular campeon di Aruba 2012. Jaguars den e promer wega di e serie final a kibra invicto di Aruba Bank y a pica ariba den e serie. Aruba Bank ta reacciona y ta empata e serie siman pasa derotando Jaguars 4-3. Diabierna anochi Jaguars ta coy un ventaha di 4-0 tempran den wega pero no por a consolida esaki como cu Aruba Bank a los un ofensiva intenso y ta bolter e score 5-4. Aruba Bank ta coy 4 careda mas y ta bay comodo ariba. Jaguars ta rally den 6 inning y ta hasi e wega 9-7 unda un coredor ta ranca bin home cu bala den man di promera base y ta wordo decreta out na home lagando otro coredor asina na segunda. Asina tenso e weganan aki . Finalmente Aruba Bank Lady Tigers ta bay cas cu e victoria. Aruba Bank 9 careda, 11 hit, 2 error. Jaguars 7 careda, 13 hit, 5 error. Errornan tabata devastador pa pa Jaguars. Rudlyn Ras kende ta drenta releva Mandy Angela den di promer inning ta bay complete y ta cristalisa e victoria riba su nomber. Zagyra Jones ta bay cas cu e derota. Mihor bateadornan pa Aruba Bank Lady Tigers ta Carolina Kock 4-3, Riangela Flanegin 3-2, Milvienne Henriquez y Jennifer Chirino ambos di 4-2. Pa Jaguars Nesbitt's a destaca na plato Cathleen Geerman 3-3, Quilen Dirksz y Zulaika Peña 4-3, Zagyra Jones 4-2 y Tianne Martina di 2-1. Pues por mira cu e dos equiponan aki no ta baha cabez y ambos equipo nan ofensivo ta skerpi mientras cu ambos banda dos pitcher di selecion di Aruba enfrentando otro. Fanaticada yega bin mira bunita finalnan femenino di un tremendo nivel. Softbal den pleno desaroyo.

Helmin Wiels di PS kier un 'TAKEN'- KABINET



STA. CRUZ -- Informador Glenn Camelia awe lo entrega un peticion pa postpone tur asunto cu ta regarda formacion di un gabinete. E lo entrega un proposicion cerca gobernador pa bin cu un 'Takenkabinet'. Esaki ta encera cu e gabinete lo bay sinta un periodo stipula pa atende e problemanan actual. Esaki Helmin Wiels di PS a declara na Telecuraçao. E partidonan PAIS, PNP y PS ta bay di acuerdo cu e proposicion aki. E otro partidonan cu no ta di acuerdo ta pasobra nan no ta pensa den interes Corsou. E manera e situacion ta actualmente, Corsou ta perdiendo placa, segun Wiels. Mester bin orden y paz den tur sector. Awor ta e momento ideal pa atende off shore. Wiels ta suplica e pueblo pa keda trankil pa asina por atende di berdad tur locual ta prioridad awor aki.

ARUBA SOFTBALL BOND

A.S.B.

Standing ASB LigaKibrahacha AA 2012

	Team		Gana	Perdi
1	Royal Power		11	1
2	Montaña Braves		10	2
3	Mariniers		8	4
4	Macuarima Indians		5	7
5	M&J Chill		4	8
6	Universal Trophy		2	10
7	Blue Stars		2	10

25 of mas turnona bate

	Nomber	Turno	Hit	AVE	Team	
1	Angelo Arnold	31	20	645	Royal Power	Champion Batter
2	Richinell Matos	30	16	533	Montaña B	
3	Michael Fingal	27	13	481	Mariniers	
4	EldrickDijkhoff	23	11	478	Royal Power	
5	GilwardWester	23	11	478	Mariniers	
6	Jorge Wouters	23	11	478	Mariniers	
7	Gerwin Thiel	23	11	478	Mariniers	
8	Gerald Tromp	23	11	478	Montaña B	
9	Gregory "Pilin" Krosendijk	36	17	472	Royal Power	
10	Roderick Simon	24	11	458	Macuarima	
11	Lendl Dirksz	33	15	455	Montaña B	
12	EdmarBoekhoudt	24	9	450	Royal Power	

	Mihor Pitcher		Gana	Perdi		
1	Carlos Croes		6	1	Montaña B	Champion Pitcher
2	Angelo Arnold		5	1	Royal Power	
3	Johannes "Poy" Flanegin		3	0	Royal Power	
4	Jimmy Tromp		2	0	Royal Power	
5	Luigi Bergen		2	0	Montaña B	

	Mas Homerun			AVE		
1	EldrickDijkhoff		4		Royal Power	Champion Homerun
2	Shurman Marlin		2		Mariniers	

Compila pa competitieleider di ASB Sr. Francisco" Chipen" Chirino

ARUBA SOFTBALL BOND

A.S.B.

Standing ASBLiga Flamboyant AA 2012

	Team		Gana	Perdi
1	Aruba Bank Lady Tigers		12	0
2	BK Eagles		8	4
3	Jaguars Nesbitt's		7	5
4	Ling & Sons Rebels		3	9
5	TankLeendeert Radisson		0	12

25 of mas turnona bate

		Turno	Hit	Ave	Team	
1	RiangeloFlanegin	27	18	667	Aruba Bank	Champion Batter
2	ShakeenaCroes	29	18	621	Aruba Bank	
3	RenataMaduro	19	11	579	Ling & Sons	
4	Franchesca Diaz	35	19	543	Aruba Bank	
5	Shakeva Jones	26	12	462	Jaguars	
6	MilvienneHenriquez	35	16	457	Aruba Bank	
7	Tianne Martina	32	14	438	Jaguars	
8	Cathleen Geerman	30	13	433	Jaguars	
9	Milizienne Richardson	19	8	421	BK Eagles	
10	JelitzaRas	22	9	409	Aruba Bank	
11	RudlynRas	27	11	407	Aruba Bank	
12	Carolina Kock	26	9	360	Aruba Bank	

	Mihor Pitcher		Gana	Perdi	AA	
1	RudlynRas		5	0	Aruba Bank	Champion Pitcher
2	Mandy Angela		5	0	Aruba Bank	Champion Pitcher
3	Franchesca Diaz		2	0	Aruba Bank	
4	Shakeva Jones		2	0	Jaguars	
5	Lisandra Thiel		2	0	BK Eagles	

	Mas Homerun					
1	Riangelo Angela		3		Aruba Bank	Homerun Queen

Compila pa competitieleider di ASB Sr. Francisco" Chipen" Chirino

ARUBA SOFTBALL BOND

A.S.B.

Standing ASB LigaKwihi A-Klas 2012

	Team		Gana	Perdi
1	BB Piratas		8	2
2	Quisqueya		7	3
3	MIO Athletics		6	4
4	RC Cola Indians		5	5
5	Defenders		4	6
6	Hurricanes Clean & Green		0	10

25 of mas turnona bate

	Nomber	Turno	Hit	AVE	Team	
1	LynellKoolman	20	10	500	MIO Athletics	Champion Batter
2	FrannyD'Oleo Santana	26	15	577	BB Piratas	
3	Giancarlos Gomez	18	10	556	MIO Athletics	
4	Roberto Peterson	24	11	550	Quisqueya	
5	Pablo Reid	28	15	536	Quisqueya	
6	Jose Luis Suarez	17	9	529	Quisqueya	
7	Jose Baez	28	13	464	Defenders	
8	Alvaro Rodriguez	22	10	455	Defenders	
9	Nelson Moreno	23	9	391	Defenders	
10	SandroGeerman	26	12	385	RC Cola	
11	Sidney Boekhoudt	22	8	364	RC Cola	
12	DyronIrausquin	23	8	347	MIO Athletics	

	Mihor Pitcher		Gana	Perdi		
1	Edwin "Joy" Orman		5	0	BB Piratas	Champion Pitcher
2	Roberto Schwengle		4	0	Quisqueya	
3	Giancarlos Gomez		3	1	MIO Athletics	
4	Candito Arias Acosta		3	1	Quisqueya	
5	AndresitoMaduro		3	1	RC Cola	
6	GlenrickMarchena		2	0	MIO Athletics	

	Mas Homerun			AVE		
1	FrannyD'Oleo Santana		2	577	BB Piratas	Champion Homerun
2	Jose Luis Suarez		2	529	Quisqueya	
3	Randy Cordero Parades		2		Quisqueya	

Compila pa competitieleider di ASB Sr. Francisco" Chipen" Chirino.

Digicel demostrando di ta extraordinario

STA. CRUZ -- Diasabra ultimo, algun empleadonan atento y servicial di Digicel Aruba a uni cu AHATA pa tene un accion di limpieza rond di nos isla. Digicel a tuma como encargo e limpieza den e area di Boca Prins. For di mainta tempran a yuda haci e areanan aki limpi, locual a dura te oranan laat di merdia. Digicel tin como parti di su vision pa haci cosnan extraordinario pa nos comunidad. Y esaki ta un ehempel di dje. Contribui cu nos medio ambiente y nos naturaleza. Digicel ta tene e comunidad di Aruba hopi na cuenta sea ta nos personanan extraordinario of den haci obranan voluntario pa sigui yuda na haci Aruba tambe un isla extraordinario. E personal di Digicel a pasa ratonan ameno cu otro, contribuyendo na haci nos isla mas limpi y bunita. Tur esnan trahando na Digicel ta hopi consciente di importancia di duna algo bek na comunidad y na nos hendenan.











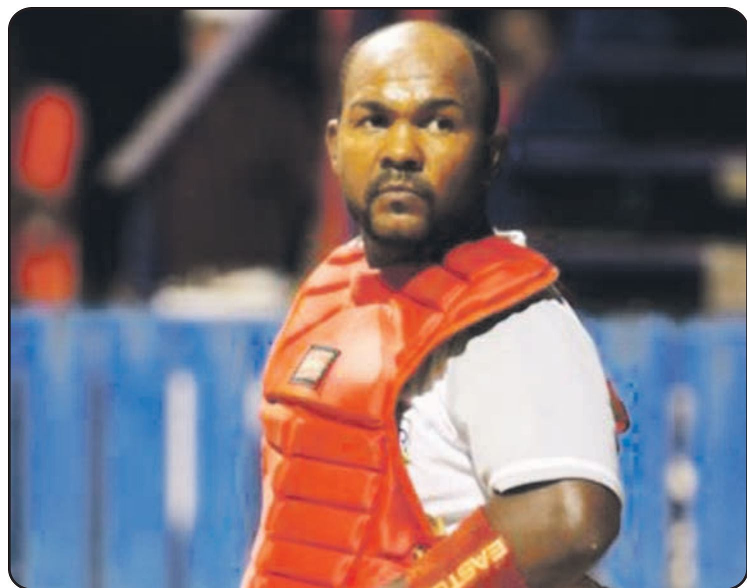


Playoff HEINEKEN di Aruba Softball Bond a continua

Quisqueya ta rally y ta laga BB Piratas den tereno den extra inning

STA. CRUZ -- Exitoso Playoff HEINEKEN di Aruba Softball Bond a continua riba veld di Kudawecha. Den categoria A-Klas masculino esta Kwihi League e equipo di Quisqueya kendenan apenas e aña aki a bira miembro y a join softball organiza ta den nan promer final batayando contra nan propio amigonan di BB Piratas. BB Piratas aña pasa a titula sub campeon y pues tin experencia di playoff y lo demostra esaki den e serie final di 5 wega. Ambos equipo a inicia cu un ofensiva hopi fuerte y tabata un bay bin di bataso. Quisqueya a bay ariba comodo y tur cos hasta a mustra cu e wega aki lo por bay caba pa knockout pero Piratas cu nan experencia a bin bek den wega y ta empata e partido na 12 den 7 inning forsando e reglamento di Tie Break. Piratas ta bay ariba 13-12 pero finalmente Quisqueya ta rally pa laga BB Piratas den tereno den extra inning 14-13 y ta pika ariba 1-0 den e serie final di best out of 5. Roberto Schwegle kende ta inicia e partido ta wordo releva pa Giovanni Meulens den di 5 entrada mientras Roberto Schwegle mes ta regresa den di 6 inning pa continua e partido ta bay cas cu e victoria. Hector Capellan ta bay completo y ta bay cas cu e derota. Mihor bateadornan pa Quisqueya ta Randy Cordero Paredes di 3-3 incluyendo un cuadrangular den deep centerright, Candito Arias 4-3, Jose Luis Suarez 5-3, Jeuris Rollock 4-2 y Bianel Baez 1-1. Pa BB Piratas a destaca na bate el arabe Omar Nasser 3-2, Franny D'Oleo 2-1. Serie final di A-Klas den full swing cu hungadanan sensacional y batazonan na ora. Fanaticada yega tereno bin apoya bo equipo preferi.







CLASIFICADO
solodipueblo@gmail.com

BBQ

BBQ 12,50, Lomito 15,- Moochi Pisca 15,- Pecho Galinja 12,50 y porkchop 12,50 tur ta hasa riba GRILL.Si tur diadomingo na CEDE DI MEP for di 11or di mainta nos ta habri te 30 di December cu BBQ y por hasi pedido na 5944659. Y no lubida dia 9 dec lo tin e menu di pasco tin ajaca, galinja horna y su rejeno, ham horna y roast beef den mushroom sauce arros con pollo salada berdura y batata, traha bo plato na bo gusto. Informacion 5944659.

Oportunidad

Oportunidad pa inverti ta bende un compleho di apartamento na Noord.

Yama cel:no 593-7118

TA BUSCA

Ta bende tereno Prime Spot na Sta Cruz pa supermarket of negoshi.
Tereno Eigendom.

1. 600m2 @ 250 florin per m2, situa pariba di dokter de Cuba na Sta. Cruz
2. 600m2 @ 250 florin per m2, situa pariba di Dokter De Cuba na Sta. Cruz
3. 800m2 @ 500 florin per m2, Situa otro banda di Taco Bell na Sta. Cruz, ariba caminda grandi.

Contact Ecro na 730-7000



Medical & Home Healthcare Services
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

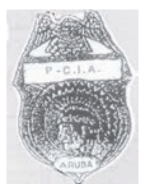
Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba



Boutique Keyla tin un coleccion grandi di paña pa diferente ocasion den size small te cu 3XL.
Nos ta habri di dialuna pa diasabra, di 9.00 AM pa 6.30 PM
Nos tin un parkeerplaats amplio.
Boutique Keyla
Paradera 84
tel: 582-1164 cel: 593-1189
website:boutiquekeyla.com
facebook:Boutique Keyla



Private Center Investigation Aruba



1. Nos ta un compania Arubiano
2. Nos ta investiga tur cos cu bo por duda aden?
    1. caso di divorcio
    2. caso di maltrato
    3. caso di duda aden???
    4. caso di corupcion
    5. caso di ladronicia
    6. caso di atraco
    7. nos ta filma tambe videonan
    8. nos ta graba tape di combersacionnan
    9. nos ta rond mundo completo den e trabou aki
    10. nos ta traha rapport tambe di tur clase
    11. nos ta keda den nos sistema priva
    12. nos ta saca potret tambe
    13. abogadonan por contact nos tambe pa facilita nan trabao tambe

Yama nos na tel: 5684160
24 ora pa dia



TA BUSCA

Santa Cruz Bar ta busca un mucha muher amable pa traha.
Pa mas informacion yama 593-3618 of 585-8088

TRABAO?

Bo ta buscando trabao? E espacio aki por ta di bo. Manda nos bo anuncio di bo specialidad of bo ramo di trabao cu bo number di contacto.
585-9500

TA BENDE

Un apartament complex na Cunuco Abao, completamente cla! Ta consisti di 3 apartamento di cual cada un tin 2 kamber, baño, sala, cushina. Situa 3 minuut di La Cabana y 4 minuut di Westin Hotel. Asking price: Afl. 400.000,00.Pa informacion
yama ECRO - 730-7000

TA BUSCA

Ta busca pa cumpra y na bon prijs:

- machine di popcorn
- machine di suco

Yama: 567-9696

TA FURA

Orange Matras Fabric
ta fura y traha matras y box spring den tur midi , ta fura set di sala, tv chair y pa auto pa mas info bishita nos olijfistraat 23d of por jama na 588-7468 / 569-8053.

TA OFRECE

Ta ofrece servicio di divorcio, ta traha carta(nan) na hulandes, spaño y ingles na un prijs razonabel.

Pa mas informashon, por manda email na: easylegalc@yahoo.com

FOR SALE

Ta bende tereno di 622 m2 eigendomsgrond na Sta. Cruz, situa poco pa bao di oficina di MEP na Sta. Cruz
Contact ECRO na
730-7000

TA HUUR

Apartamento na Noord, Cunuco Abao, banda di Texaco Sasaki 2 kamber separa, sala, cushina, comedor, 1 baño
Apartamento ta completamente muebla; cama kingsize, mesa di comedor, set di sala, frigidaire.
Ta inclui 2 airco tipo invertor (pa spaar coriente) Exclusief cuenta di coriente y awa Afl. 1200.00 per maand
1 luna downpayment plus 1 luna paga adelanta
Contact Ecro Real Estate na 739-0101

TA BENDE



Un generator Denyo di 15 KVA aribasugaroshi cu wiel. Ta start y traha den perfecto condicion.
Afl. 16.000.00 negociabel.
Haci bo oferta.

Call: 739-0101

Fundacion Desaroyo Educativo Comunitario



DRENTA, SCUCHA Y WAK!

Entre: 2.30 y 6'or di atardi.

- Diasabra 27 di okt. na Colegio Pastoor Kranwinkel, Paradera.
- Diabierna 2 di nov. na Colegio San Agustin, San Nicolas.
- Diahuebs 8 di nov. na Aloysius School, Noord.
- Diaranson 14 di nov. na Colegio Sagrado Curason, Savaneta.
- Diamars 20 di nov. na EPB, na St. Cruz.
- Dialuna 26 di nov. na Scol Paso pa Futuro, Playa.



TA BENDE

Un Mountainbike special pa hende muher. Esun cu ta interesa yama 568-2967 riba diabierna despues di 12.30 of diasabra henter dia.

TA BENDE

1 flat boat 19.5'' kil dek 22.8 lata full cla bay awa. por papia over prijs

tel : 5683970 Sta. Cruz.

TA BENDE

un cas nobo, 3 kamber, 2 baño, sala, comedor/ cushina riba tereno propiedad (eigendom) di 355 m2 den un barrio hopi trankil, den naturaleza, riba un residencia situa na Papilon (Sta.Cruz) prijs afl 192.000,= pa mas info yama 744-0922.



Sorteo di dia : November 10

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	5716	7489	9411	2056	1921
	1375	0132		0289	
	7495	6727		1663	

Lotto	08-19-25-28-35 J:27 L:D
Mini Mega	
Mega Ball	
Zodiac	7926 Tauro

Sorteo di dia : November 11

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
0529	6923	3978	1906	4467	9657
2849	2815	4766		6637	
1207	8137	6285		7219	

Lotto	08-13-23-28-27
Mini Mega	
Mega Ball	
Zodiac	5576 Capricornio

Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Yama na Centro Medico 524-8833

NOTICIANAN INTERNACIONAL

ISRAEL A LANZA DISPARODI ADVERTENCIA RIBA SIRIA



Amsterdam – Diadomingo Israel a lanza disparo di advertencia den dirección di Siria, después cu morteronan desvia procediente for di Siria a termina riba territorio Israeli. E morteronan a yega na e post di e ehercito militar Israel ideen Golan Heights. Na principio di e siman aki un vehiculo Israeli a ser alcanza dor di artiyeria Sirio. Prome Ministro Benjamin Netanyahu a declara cu Israel tac la pa tur desaroyo cerca di e frontera, según e prensa francés AFP a informa. E zona amortiguamento den Golan Heights ta ser controla dor di soldadnan di Nacionnan Uni. Den un denuncia na e soldadnan di Nacionnan Uni Israel ta señala cu bala- of morteronan Siria riba Israel lo no wordo tolera y lo ser contesta cu gravedad.

DIEZUN HERIDO DURANTE CONCIERTO HEAVY METAL NA KEULEN



Keulen – Durante un concierto di Heavy Metal na Keulen diasabra anochi diesun hende a keda levamente herida na momento cu panelnan di yeso di dak a derumba riba e bishitantenan. Nuebe persona a ser transporta pa hospital cu contusion y heridanan. E banda Aleman, Callejon, a pidi e bishitantenan inmediatamente después di e incidente p abandona e edificio. Na yegada di bombero e 1200 bishitantenan ya caba tabata pafor. No tin claridad con panelnan di yeso d los. Den un reacción e banda a duna di conoce c unan ta contento cu no tabatin accidente grave. E concierto lo tuma lugar atrobe mas después.

PALESTINONAN TA PIDI NACIONNAN UNI E RECONOCIMENTO COMO ESTADO



Ramallah – E autoridadnan Palestino lo pidi ainda e siman aki e Asamblea General di Nacionnan Uni pa reconoce nan como estado no miembro. E aceptación di e petición lo nifica un reconocimento explicito di Palestina como estadp dor di e comunidad internacional. E president Palestino Mahmud Abbas a anuncia e intención diadomingo durante e conmemoración di e mortonan di su antecesor Yasser Arafat, 8 ña pasa. Den luna di november 2012 nos ta bay Nacionnan Uni y no na 2013 of 2014, Abbas a bisa. E palestinonan actualmente ta observadornan. Palestina preferiblemente kier ta miembro completo di Nacionnan Uni, pero esey ta imposibel, pasobra e Americanonan den e Conseho di Seguridad lo haci uso di nan derecho ci veto. Un estado por bira miembro di Nacionnan Uni solamente riba recomendación di e Conseho di Seguridad.

DISTURBIONAN NA VARSOVIA TOCANTE INDEPENDENCIA



Varsovia – E capital Polaco di Varsovia e polisnan antidisturbio tabatin un enfrentamento cu manifestantenan durante un parada di extremistanan derechista pa e celebración di Dia di Independencia.. E violencia a tuma lugar na momento cu manifestantenan a cuminsa tira polisnan cu fuego artificial y pida beton. E polsinan a golpea cu cu golpis y dispara gas lacrimógeno y bala di ruber riba e manifestantenan pa core cu manifestantenan. Polis a detene 130 persona. Por lo menos tres agente policial a keda herida. Según autoridadnan na Varsovia 13 persona a acudi na Eerste Hulp di cual cinco a keda interna den hospital. Un total di 10 mil hende a participa den e parada di cual un minoría a lanta contra polis.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

GRAN PARTI DI VENESIA ATROBE A KEDA BAO AWA



Venesia – Pa tantísimo biaha un gran parti di e ciudad Nord Italiano, Venesia ta bao awa. Aegun autoridadnan ta trata e biaha aki di 70 por ciento di e ciudad. Debi na awacero fuerte y bientonan fuerte e haltura di awa ta 149 centimeter mas halto cu lo normal. Esey ta significativamente mas abou c una 1966, ora cu e nivel di awa tabata 194 centimeter mas halto cu normal y den e parti sur Florence y hopi artefactonan a sufri daño debi na inundación y lodo. Den e region Toscane, di cual Florence ta e capital a evacua 200 hende debi na e awa creciente. E situación mas grave tabata na Carrara, e ciudad c uta conoci pa su canteranan di mármol. E alcalde di Carrara a pidi e habitantenan pa keda cas y subi deb e pisonan mas halto den nan vivienda. Den e ciudad Lucca e riu Serchio ta menasa di fluy over.

ALEMANIA TA BUSCANDO UN HULANDES PELIGROSO



Amsterdam – Un Hulandes ta ser sosecha di intento di asesinato riba un muher Irani di 37 aña di edad na Alemania, kende el a conoci riba un website di dating. E hombre fugitivo ta busca atraves di diferente website contacto cu hende muhe for di Iran y ta extremadamente violento, polis Aleman ta adverti. E lo a herida e victima gravemente luna pasa den su residencia na Berlin pa despues huy. Polis ta teme cu lo e tuma contacto cu mas hende muher cu el a siña conoce via internet. E sospechoso di 45 aña ta di origen Irani-Iraki. E tine nacionalidad Hulandes, pero probabemente ta posee tambe documentonan Irani. Polis di Alemania ta pidi esnan c usa unda e hombre ta hospedando pa tuma contacto cu nan.

TUR OCUPANTE DI E AVION ESTREYA NA FRANCIA A SER HAYA



Mende – E curpa di tur seis miembro di tripulación di e avión militar Argelino cu diabierna a estrella den na Sur Francia a ser haña. Asina e funcionario local a informa. Cuater curpa a ser descubri desde diabierna caba net después di e crash. E dos otro curpanan a ser descubri diasabra den e restonan di e avión. E avión a sali for di Algel cu cinco militar y un representante di Banco Algelino a bordo. Funcionarionan Frances a bisa cu e avión probablemente lo a parti for di otro ya caba for di shelo. E disperso tabata den un supervice di cuater kilometer rond di e lugar di e accidente locual a obstaculisa seriamente e buskeda. E avión a estrella den un zona montañoso y inhabita den vecindario di Avignon. Ainda no tinclaridad pa ki motibo e avión a haya problema

ATROBE UN MIEMBRO DI ISAF A SER ASESINA DOOR DI HOMBER DEN UNIFORM AFGHANO



Amsterdam – Na Afghanistan un miembro di ISAF dirigi pa Nacionnan Uni a ser asesina door di un hombre den un uniform di ehercito Afghano, según ISAF a duna di conoce, agenica di prensa Reuter a informa. Un individio di e ehercito Nacional Afghano a punta su aram riba soldaatnan di ISAF, y a mata uno, según un vocero. E aña aki por lo menos 57 miembro di ISAF a fayece debi na atakenan desde interior. Nacionnan Uni kier retira gran parti di e soldadnan na Asghanistan pa fin di 2014.



Biba cada momento

"Cerca Señor mi ta na paz, manera un yiu cerca su Mama"

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios, nos como su Sobrino y Sobrinanan ta participa fayecimento inespera na Hulanda di nos Omo stima:



Sr. Saturnino Ramiro Laclé

Mihor conoci como: Ramiro of Chomi

11 Februari 1939 - 10 November 2012

Na nomber di su:

Sobrino y Sobrinanan:

Dorothy Laclé y Carlos Orman

Madeline, Danny v/der Kruit-Laclé (Hulanda)

Ryan Laclé

Youseff, Yekseina Laclé-Escalante

Lillian, Ronnie Wouters-Laclé

Sor Maria de la Eucaristia (Curaçao)

Deborah Laclé y Chris Ras (Hulanda)

David, Solangel Simon-Meza

Valerie, Mark Perez-Simon

Adward Simon y Michella Ras

Melissa, André Geerman-Laclé

Meredith, Anuar Faarup-Laclé

Sobresobrino y sobrinanan:

Anthalleñe, Maya, Brandon, Kyrah, Arnelis, Shariff, Andrea, Andrew, Yaël, D'Angel, Noely, Myhaily, Dyviënne, Zyziënne, Shariane, Isaac, Isalys, Isaqienne, Aaliyah

Famia: Laclé, Croes, Tromp, Giel, Jacobs, Zievinger, Simon, Arends, Maduro, v/der Kruit, Orman, Escalante,Wouters, Ras, Meza, Perez, Geerman, Faarup, Franken, Wever, Chirino, Kock, Sevinger, Lee, Angela

Acto di cremacion ta tuma lugar diahuebs 15 November 2012 na Hulanda, dia y ora pa condoleer Famia y entiero na Aruba lo wordo anuncia despues.



Biba cada momento

Na nomber di su yiunan y demas famia nos ta anuncia fayecimento di nos mama, ruman, wela, bisawela, tanta y amiga stima:



Elisabeth 'Betty' Croes-Ras

Na nomber di su:
Esposo
Willem "We" Croes
Yiunan:
Filomena 'Mena' Croes
Swinda y Aquiles 'Quily' Sevinger
Mario 'Mai' y Maxima 'Maca' Croes-Werleman
Sylvia 'Tica' y Henry Tromp
Maria y Ramon Lee
Jacinto 'Richi' y Norma Croes-Kelly
Marieta 'Yeta' y Alfred Angela
Yennely 'Yenny' Croes
Manera yiu:
Orlando y Yolanda Wernet y famia
Nieto y nietanan:
Etleen Lee
Maikito Croes
Shailiny y Victor Tromp-Lee
Raul Tromp na Hulanda
Louisetty Croes y Manuel Crestian
Bryan Sievinger y Heidi Albus
Jo-ann Croes y Burthy Hernandez
Tai Foo Lee y Carina Ruiz
Yoëlly Tromp y Dustin Vonk na Hulanda
Angelo Croes y Valerie Gomez
Jessy Croes y Igor Jansen
Koriën Angela y Gino van der Linden
Jonathan Croes
Marc Angela y Michella Marin
Dito Angela
Bisanieta y bisanietonan:Eunice, Franziënne, Michell, Shulaika, Euliënne, Gismee, Eumar, Tai Kong, Thyann, Jaycee, Jean-dre, Tai Vic, Sean-pa, Milainy, Shayna, Ava, Aidan, Zea, Tai King, Tai Keng, y Jason
Rumannan:
Guillermina 'Nini' y † Efrain Valdez y famia
Augustina 'Tina' y Reymundo Solagnier y famia
† Juan y † Frida Ras y famia
† Beto y † Emilia Kock y famia
† Dencho y † Nènè de Cuba y famia
Swa y cuñanan:
† sr. Modesto Croes y famia
† sr. Mario Croes y famia
† sr. Esebio 'Chebito' Croes y famia
† sra. Maria Henrieta Lacle-Croes y famia
† sra. Anna Chirino y famia
Amigonan di cas:Gina Werleman y famia, Livia y Rudy Frank y famia, Detta y Avel Dania y famia, Guillermina Maduro y famia, Fojan Winterdal y famia, Rosita Tromp y famia, Betty Maduro y famia, Erwin y Luisa Henriquez y famia, Vera Angela, Rosa Sanchez, Nena Anita y famia, Clautida Krozendijk y famia, Filomena Perez-Lopez y famia, Milda van Esveld y famia
Suegro y suegranan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan, ihanan, tur su bon bisiñanan, tur su amigonan famia:Croes, Ras, Werleman, Sevinger, Tromp, Lee, Kelly, Angela, Albus, Ruiz, Hernandez, Crestian, Jansen, Van der Linden, Gomez, Valdez, Solagnier, Lacle, Simon, Kock, De Cuba, Trimon, Anita, Albertsz, Maduro, d' Abreu, Chirino, Franken, Quandt, Henriquez, Ibarra, Wever, Bislick, Rasmijn, Semeleer, Ismael, Oduber, Erasmus, Di Vecchia.Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar dialuna dia 12 di November 2012 pa 4:00 di atardi saliendo for di misa Inmaculata Concepcion pa Santa Catolico na Santa Cruz. E restonan mortal lo ta reposa for di 2:00 di atardi na misa. Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia. Na lugar di flor of krans un donacion pa "F.A.V.I." lo ta altamente aprecia. Lo tin un box desponibel den misa pa e bunita gesto aki.

BIRGEN PEREGRINO NACIONAL
APOSTOLADO MUNDIAL DI FATIMA
DI ARUBA (BLUE ARMY)
"CAS CURAZON DI MAMA"
TORENSTRAAT ?, SAN NIC. ARUBA

13 Oktober 1997
Recuerdo di 80 aniversario di aparicion di La Birgen Maria na Fatima

1917 - 1997

Debocion pa Santo Rosario

Oh Birgen Inmaculada, Reina di Santisimo Rosario, sinja nos di stima Bo Santo Rosario. E mester ta mi consuelo, ora mi ta sufri y ta tristo. Y dia cu mi ta feliz, e mester santificá mi felicidad. Oh Maria, Mi Mama, laga Bo Santo Rosario ta mi fortaleza ora mi ta debil, mi paz ora mi ta aflihi; mi consuelo den tribulacion; mi baranca ora di tentacion y un legria continuo durante tur dia di mi bida; Bo Santo Rosario haci mi humilde, ora di prosperidad; duna mi judansa ora di adversidad. Ohala, Bo Santo Rosario tene mi alma uni cu Bo den tur circumstancia di bida.

3x AVE MARIA . . . . Santisima Birgen di Rosario di Fatima, jena mi cu debocion pa mi por plama Bo Santo Rosario den henter mundo. AMEN.



The Art of Engraving NV



Nos ta duna tur servicio den Santana pa drecha kelder.
Pa graba riba tur tipo di marble y granite. Nos ta haci tur tipo di top pa cushina y baño. Nos servicio ta encera: Diseño- engraving- photo ceramic- sandblasting riba marble- glas- spiel-palo y mucho mas. Pasa y admira nos coleccion

Rooi Afo 33C TEL: 588-4433
Cell: 741-3449 Fax: 588-4433

Pa bo anuncionan di

Fayecimento:



solodipueblo@gmail.com
Tel: 585-9500

Pakete economico ta inclui 3 anuncio completo, gradicimento y invitacion pa un prijs di Afl. 200.00
(prijs ta pa entiero y no pa dia)



Het overlijden van Theo J. M. Wools (ex-hoofd Veterinaire Dienst Aruba) en Jessica L. Goeloe

Het overlijden van Theo J. M. Wools (ex-hoofd Veterinaire Dienst Aruba) en Jessica L. Goeloe (Brandwonden opgelopen tijdens een gas-explosie bij Montaña Appartments in September) heeft danig wat reacties los gemaakt in de Arubaanse samenleving. Om die reden heeft de website Condolencia-Online twee condoleances registers geopend waar een ieder hun steun kan betuigen aan de nabestaanden. Deze registers zijn te bereiken via www.condolencia-online.com Ook wij van de website Condolencia Online wensen de nabestaanden veel sterkte toe in het verwerken van het verlies van hun dierbaren. Om uw steunbetuiging te geven kunt u op de volgende website terecht: www.condolencia-online.com



E fayecimiento di Theo J. M. Wools (na bida ex-hefe di Veterinaire Dienst Aruba) y Jessica L. Goeloe

E fayecimiento di Theo J. M. Wools (na bida ex-hefe di Veterinaire Dienst Aruba) y Jessica L. Goeloe (Victima di un explosion di gas na Montaña Appartments na September) a causa hopi reaccion den comunidad di Aruba. Pa es motibo e website Condolencia Online a habri dos registro di condolencia unda tur hende por duna nan palabra di consuelo na e famia, amigo y conocirnan di Jessica. Pa haya acceso na e registro por bishita e website: www.condolencia-online.com Nos di Condolencia Online ta desea e ser kerinan di e fayecidonan hopi forza den e dianan tristo y dificil aki. Pa manda bo condolencia por bishita e website: www.condolencia-online.



Aruba Softball Bond
ta anuncia fayecimento di

Sra. Betty Croes – Ras

Na bida abuela di miembro di bestuur di ASB, sra. Shailiny Tromp Lee

Palabrabab di condolencia ta bay na famia di Shailiny Tromp – Lee

Cu Betty sosega na paz!

Aruba College Fair 2012: Un exito rotundo!

STA. CRUZ -- Mas di 2000 studiante y nan mayornan a participa den e di 7 Aruba College Fair e fin di siman aki na Renaissance Convention Center. Por a nota un fluho constante di studiantenan y nan mayornan buscando informacion tocante e diferente estudionan disponibel pa nos studiantenan cerca representantenan di institucionan educacional local y internacional, incluyendo 'hogescholen' y universidadnan for di Hulanda, Noord y Zuid America, America Centraal y Caribe. Aparte di 'hogescholen' y universidadnan tabata presente Departamento di Ensenansa di Aruba y Dienst Uitvoering Onderwijs di Hulanda (ex IB Groep) cu a duna splicacion amplio encuanto fianza pa estudio. Companianan local, manera WEB Aruba NV, Aruba bank, Boogaard Assurantiën y SETAR NV, tabata bon representa na e evento aki pa duna informacion na studiantenan tocante nan necesidadnan professional den futuro cercano y asina stimula studiantenan pa scoge un estudio den cual tin posibilidadnan di trabao. Lecturanan interesante a wordo duna door di entre otro Aruba Scholarship Foundation, Studiekeuze 123, TNO, Colegio Arubano y mr. Dello Gomez di Gomez & Bikker Law pa asina yuda studiantenan orienta nan mes mas amplio posibel ariba diferente tema nan importante pa cu nan estudio. Studiantenan cu a bishita e feria a haya e oportunidad pa yena un encuesta pa asina duna nan comentarionan riba nan experiencia na college fair y nan opinion di kico ta bon y/ of kico falta. Esaki lo yuda contribui na mehoracion di e evento pa futuro. Aruba College Fair Foundation lo comparti e resultado di e encuesta aki cu pueblo asina e evaluacion ta completo. Aruba College Fair Foundation kier a gradici tur participante y colaboradornan pa nan interes y aporte na e College Fair 2012 y kier a enfatiza e importancia di informa bo mes adecuadamente pa por tuma e decision corecto pa cu bo futuro. E siguiente Aruba College Fair lo tuma luga na 2014. Pa cualke informacion of pregunta, por comunica cu Aruba College Fair Foundation na info@arubacollegefair.com . Bishita nos website www.arubacollegefair.com y mantene bo mes na altura di nos actividadnan door di 'Like' nos riba Facebook.









